

ESCOBAR - URIBE ASOCIADOS

A B O G A D O S

Carrera 11A No. 94-76 Of. 305 - P.O. Box 94948, Bogotá, Colombia, S.A.

Tels.: (571) 6162051 - 6162061 - 6161859 - 6161869

Fax: (571) 6161889

77

2294/P

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO

Radicacion : 00001049 00000004

Folios: 11

Fecha (ARD): 2001-02-23 16:00:25

Trasite : 002 PATENTES D 1 REGISTRO/ 329 COMPLEMEN

Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Re: Expediente No. 00-001.049

Solicitud de patente a nombre de
The Procter & Gamble Company

Yo, **JIMENA ESCOBAR URIBE**, actuando como apoderada dentro de la solicitud de patente de la referencia, atentamente digo a usted que acompaño al presente memorial el documento de cesión debidamente legalizado y traducido, suscrito por los inventores a favor de la sociedad The Procter & Gamble Company, domiciliada en Cincinnati, Ohio, Estados Unidos de América.

Señor Superintendente,



JIMENA ESCOBAR URIBE

C.C. No. 39.779.452 de Usaquén

T.P. No. 68228

78
TRADUCCION OFICIAL No. 030/2001 hecha el día 29 de enero de 2001 por Luz Helena Villamil Jiménez, traductora oficial con cédula de ciudadanía No. 41.750.053 de Bogotá, y con certificado de idoneidad de fecha 17 de febrero de 2000, de un documento escrito en inglés el cual para su identificación se sella con el sello del traductor.

TRASPASO DE PATENTE

CERTIFICACION DEL CONSULADO DE COLOMBIA EN CHICAGO

No. 1794

Junio 15, 2000

El Cónsul certifica sobre la autenticidad de la firma de James Cissell como Secretario de la Corte del Estado de Ohio. Esta certificación consular fue legalizada por el Ministerio de Relaciones Exteriores bajo el número 189978 el 28 de junio de 2000.

CERTIFICACION DEL ESCRIBANO

ESTADO DE OHIO
CONDADO DE HAMILTON

} ss

YO, JAMES CISSELL, Escribano de la Corte de Actuaciones Comunes, la cual es una corte de registro para dicho condado que por ley tiene sello, certifico que JUDITH BOZILE, Esq., cuyo nombre suscribe el certificado adjunto, era en esa fecha un NOTARIO PUBLICO, debidamente nombrado y juramentado, y al momento de tomar dicho reconocimiento o declaración jurada residía en dicho condado y era, como tal, un empleado de dicho estado debidamente autorizado por la ley para tomar y certificar éstos, así como para certificar la prueba y reconocimiento de escrituras y otros instrumentos escritos a ser registrados en dicho estado, y que debe darse total fe y crédito a sus actos oficiales; y además certifico que estoy bien familiarizado con su caligrafía, y creo que la firma puesta en el documento adjunto es su firma genuina. También certifico que en este estado no se requiere la impresión del sello del notario.

ES TESTIMONIO DE LO CUAL he puesto mi firma y estampado mi sello oficial este día 30 de MAYO, 2000.

JAMES CISSELL

Escribano de la Corte de Common Pleas, Condado de Hamilton, Ohio

Luz Helena Villamil
LUZ HELENA VILLAMIL J.
TRADUCTORA OFICIAL

COMPTROLLER OF DEPARTMENTS
FEB 19 1900

106450
Luz H. Villamil
RECEIVED
FEB 19 1900

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DE TRABAJO

2001 FEB 12 1900

[Signature]
FEB 12 1900

83
79

P & G

Yo, Judith Bozile, Notario Público en y para el Estado de Ohio, certifico que he comparado cuidadosamente con los documentos originales las adjuntas copias de los mismos. Ellos son copias completas, enteras, ciertas y exactas de los documentos que ellos reproducen.

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA)
ESTADO DE OHIO)
CONDADO DE HAMILTON)

El 2 de mayo, 2000.

(firmado)

(sello notarial)

JUDITH BOZILE
NOTARIO PUBLICO, ESTADO DE OHIO
MI COMISION EXPIRA
ABRIL 28, 2004

T R A S P A S O

Considerando que nosotros, Douglas Joseph Dobrozsi, Jerry William Hayes II, Kishor Jivanlal Desai y Brian James Robbins de Loveland, Condado de Hamilton, Estado de Ohio; de Cincinnati, Condado de Hamilton, Estado de Ohio; de West Chester, Condado de Butler, Estado de Ohio y de Staines, de Middlesex, de Inglaterra respectivamente, hemos hecho un cierto invento útil tal como se describe en una solicitud de patente en los Estados Unidos denominada COMPOSICIONES CON DESCARGA DE ACTIVOS MEJORADA, Archivo de Abogado 7387M3, firmada por nosotros respectivamente el 6 de marzo de 2000, el 2 de marzo de 2000, el 6 de marzo de 2000 y el 17 de febrero de 2000; Solicitud número PCT 00575, presentada el 11 de enero de 2000 (el cesionario en adelante mencionado por el presente se autoriza para insertar dicho número de serie y fecha de presentación en Estados Unidos o el número de la Solicitud Internacional que designe los Estados Unidos y la fecha de presentación cuando se determinen) y también descrita en todo o en parte en la solicitud de patente provisional No. 60/1115,378 en los Estados Unidos, Archivo de Abogado No. 7387P, presentada el 11 de enero de 1999, de la cual dicha solicitud reivindica prioridad bajo el TITULO 35 USC §119(e).

Luz Helena Villamil
LUZ HELENA VILLAMIL
TRADUCTORA OFICIAL

STATE of OHIO }
COUNTY OF HAMILTON } ss.

84

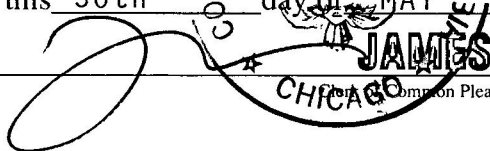
I, JAMES CISSELL Clerk of the Common Pleas Court,
the same being a court of record for aforesaid county, having by law a seal do hereby certify that

JUDITH BOZILE

Esq., whose name is subscribed to the attached certificate was at

the time a NOTARY PUBLIC, duly commissioned and sworn, and at the time of taking said acknowledgement,
proof or affidavit, was residing in said county, and was, as such, an officer of said state, duly authorized by
the laws thereof to take and certify the same, as well as to take and certify the proof and acknowledgement
of deeds and other instruments in writing to be recorded in said state, and that full faith and credit are and
ought to be given to his official acts; and I further certify that I am well acquainted with his handwriting, and
verily believe that the signature to the attached certificate is his genuine signature. I further certify that the
filing of the impression of the notary seal is not required in this state.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand and affixed my
official seal this 30th day of MAY, ~~19~~ 2000


JAMES CISSELL
CHICAGO Common Pleas Court, Hamilton County, Ohio

P&G

1501115-20
2294 88 85
proctor
CD of
Columb.

I, Judith Bozile, a Notary Public in and for the State of Ohio, do certify that I have carefully compared with the original documents the attached copies thereof. They are complete, full, true and exact copies of the original documents they purport to reproduce.

UNITED STATES OF AMERICA)

STATE OF OHIO)

COUNTY OF HAMILTON)

The 2nd day of May 2000.



Judith Bozile
JUDITH BOZILE
NOTARY PUBLIC, STATE OF OHIO
MY COMMISSION EXPIRES
APRIL 28, 2004

CONSULADO

87
86

ASSIGNMENT

Whereas we, Douglas Joseph Dobrozsi, Jerry William Hayes II, Kishor Jivanlal Desai, and Brian James Robbins of Loveland, County of Hamilton, State of Ohio, of Cincinnati, County of Hamilton, State of Ohio, of West Chester, County of Butler, State of Ohio, and of Staines, of Middlesex, of England respectively, have made a certain new and useful invention as set forth in an application for United States Letters Patent entitled COMPOSITIONS HAVING IMPROVED DELIVERY OF ACTIVES, Attorney's Docket 7387M3, executed by us, respectively, the 4th day of March, 2000, the 2nd ~~March~~ day of March, 2000, the 6th day of March, 2000, and the 17th day of February, 2000, Application No. PCT 00575, filed January 11, 2000, (the hereinafter named assignee being authorized to insert said US Serial Number or Number of International Application designating the US and filing date when ascertained) and also set forth in whole or in part in United States Provisional Patent Application(s) 60/115,378, Attorney's Docket No. 7387P, filed the 11th day of January, 1999, to which said patent application claims priority under TITLE 35 USC §119(e).

We made such invention set forth in said patent application and set forth in whole or in part in said provisional patent application while employed by The Procter & Gamble Company, and acknowledge our obligation at the time the invention was made to assign said invention to The Procter & Gamble Company. Pursuant to said obligations, we assign to The Procter & Gamble Company, its legal representatives, successors and assigns, the entire right, title and interest, including the right to claim priority of the filing date of said patent application and the filing date of said provisional patent application under international conventions, in said invention as set forth in said patent application and as set forth in whole or in part in said provisional patent application, and in all patents of the United States and of any foreign country which may be issued for said invention, as fully and completely as the same would have been held by us had this assignment not been made. The entire right, title and interest shall vest irrevocably in The Procter & Gamble Company. We further agree, upon request, to execute or assent to foreign applications, and to execute all other legal documents as may be necessary or desirable to vest the enjoyment of the rights assigned to The Procter & Gamble Company, its legal representatives, successors and assigns, or as said Company may direct.

And we request the Commissioner of Patents and Trademarks to issue any Letters Patent of the United States which may be issued for said invention to said The Procter & Gamble Company, its legal representatives, successors or assigns, as the sole owner of the entire right, title and interest in said patent and the invention covered thereby.

The ASSIGNMENT of said patent application is effective as of the earlier of 1) the date of execution shown below and 2) the filing date of said patent application. The ASSIGNMENT of said provisional patent application is effective as of the filing date of said provisional patent application.

Douglas Joseph Dobrozsi
Douglas Joseph Dobrozsi

Jerry William Hayes II
Jerry William Hayes II

Kishor Jivanlal Desai
Kishor Jivanlal Desai

Brian James Robbins
Brian James Robbins



40
87

State of Ohio }
County of Warren } SS

On this 6th day of March 2000, before me personally appeared Douglas Joseph Dobrozsi to me known to be the person named in and who executed the above instrument, and acknowledged to me that he executed the same for the uses and purposes therein set forth.



LINDA RUTH SCHROER
NOTARY PUBLIC, STATE OF OHIO
MY COMMISSION EXPIRES DEC. 16, 2004

State of Ohio }
County of Warren } SS

On this 2nd day of March 2000, before me personally appeared Jerry William Hayes II to me known to be the person named in and who executed the above instrument, and acknowledged to me that he executed the same for the uses and purposes therein set forth.



LINDA RUTH SCHROER
NOTARY PUBLIC, STATE OF OHIO
MY COMMISSION EXPIRES DEC. 16, 2004

State of Ohio }
County of Warren } SS

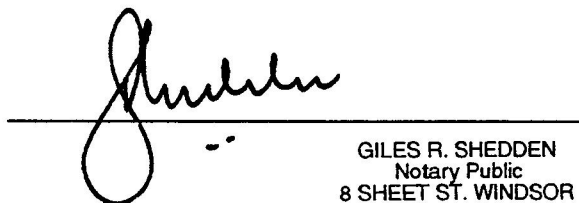
On this 6th day of March 2000, before me personally appeared Kishor Jivanlal Desai to me known to be the person named in and who executed the above instrument, and acknowledged to me that he executed the same for the uses and purposes therein set forth.



LINDA RUTH SCHROER
NOTARY PUBLIC, STATE OF OHIO
MY COMMISSION EXPIRES DEC. 16, 2004

State of _____ }
County of _____ } SS

On this 17th day of February 2000, before me personally appeared Brian James Robbins to me known to be the person named in and who executed the above instrument, and acknowledged to me that he executed the same for the uses and purposes therein set forth.



GILES R. SHEDDEN
Notary Public
8 SHEET ST. WINDSOR
ENGLAND SL4 1BD
TEL. 01753 851591



2003-01-07
372

2do. EXAMEN DE FORMA PATENTE DE INVENCION

Folio 91

Radicación no 00-1049

Concepto Técnico no 1884

Clasificación Internacional de Patentes A61K 9/08

Practicado el examen de acuerdo a lo establecido en el Art. 38 de la Decisión 486 se determinó que esta solicitud de **Patente de Invención**:

- SI [☒] NO [☐] Contiene un resumen de la invención (Art.26-e).
- SI [☒] NO [☐] Contiene el título o nombre de la invención (Art.27-d).
- SI [☒] NO [☐] Contiene la descripción de la invención (Art.26-b).
- SI [☒] NO [☐] NO ES APLICABLE [☐] Contiene los dibujos necesarios para comprender la invención (Art.26-d)
- SI [☒] NO [☐] Contiene una o más reivindicaciones. (Art.26-c).
- SI [☐] NO [☐] NO ES APLICABLE [☒] Han sido desarrollados los productos y/o procedimientos a partir de recursos genéticos o de sus productos derivados de los que cualquiera de los Países Miembros es país de origen. (Art. 26- h).
- SI [☐] NO [☐] NO ES APLICABLE [☒] Los productos y/o procedimientos han sido obtenidos o desarrollados a partir de los conocimientos tradicionales de las comunidades indígenas, afroamericanas, o locales de los países miembros, de acuerdo a lo establecido en la Decisión 391 y sus modificaciones y reglamentaciones vigentes.(Art.26-i).
- SI [☐] NO [☒] La invención se refiere a un producto relativo a un material biológico. (Art.26-J).
- SI [☒] NO [☐] La prioridad coincide con la materia reivindicada.
- SI [☒] NO [☐] **CUMPLE LOS REQUISITOS TÉCNICOS**

OBSERVACIONES Y OTROS: SI [☐] NO [☒] ver hoja(s) anexa(s)

EXAMINADOR TÉCNICO
202050

Bogotá D. C., ENERO 7 2003

2003-01-22
416

Folio 92

2020
Bogotá DC

Doctor(a)
JIMENA ESCOBAR URIBE
Apoderado(a)

REFERENCIA:	Radicación No.	00-1049
	Trámite	002
	Evento	001
	Actuación	416
	Oficio No.	2367
	Folios	001

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en los artículos 26 y 27 de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, y en las demás disposiciones vigentes sobre la materia, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial, conforme lo establece el artículo 40 de la misma Decisión.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC, a los 22 ENE. 2003


CLARA JAIMES
Jefe (E) de la División de Nuevas Creaciones

202050

527